



客戶提款指示 Client Withdrawal Instruction

請將已填妥的表格傳真至(852) 2820 0606、郵寄至香港中環皇后大道中 181 號新紀元廣場低座九樓交收部或交回時富金融服務集團各投資理財中心。請於**中午十二時正前**將指示傳真至交收部，該提款指示將於當天辦理。Please return your duly signed written form by fax to (852) 2820 0606, or by mail to Settlement Department, 9/F, Low Block, Grand Millennium Plaza, 181 Queen's Road Central, Hong Kong, or by visiting the Wealth Management Centre of CASH Financial Services Group. Please fax your withdrawal instruction to us on or before 12:00 noon to be processed on the same day.

致 To: 時富證券有限公司 Celestial Securities Ltd / 時富商品有限公司 Celestial Commodities Ltd

由 From: 客戶名稱 Client Name: _____

戶口號碼 Account No.: _____

(請以正楷填寫全名 Full name in BLOCK LETTER)

請從本人(吾等)在貴公司開設之上述戶口內扣除港元/人民幣/美元 _____, 並以下列形式發放給本人(吾等):

Please debit HK\$/CNY¥/USD\$ _____ from my / our Account in the Company as stated above and deliver to me / us via below method:

請在適當方格加上✓號 Please tick at the appropriate box :

<p>A 直接存入本人/吾等銀行戶口: <input type="checkbox"/> 滙豐 <input type="checkbox"/> 恒生 <input type="checkbox"/> 中銀集團 <input type="checkbox"/> 工銀亞洲 <input type="checkbox"/> 渣打 <input type="checkbox"/> 永亨 <input type="checkbox"/> 東亞 <input type="checkbox"/> 星展</p> <p><input type="checkbox"/> Deposit to my / our Bank Account: HSBC Hang Seng BOC Group ICBC SCB Wing Hang BEA DBS</p> <p>銀行戶口號碼 Bank Account No.: _____</p>	
<p>B 現金轉賬入本人/吾等 銀行名稱 Name of Bank: _____ 銀行戶口號碼 Bank Account No.: _____</p> <p><input type="checkbox"/> 銀行 By CHATS</p> <p>(自動轉賬付款指示手續費港元/人民幣 250 Handling charge: HK\$/CNY¥250)</p>	
<p>C 匯款, 並選擇以下貨幣匯款:</p> <p><input type="checkbox"/> By Remittance, & Select Following Currency to Remit: <input type="checkbox"/> 港元 HKD <input type="checkbox"/> 美元 USD <input type="checkbox"/> 其他 Others (請注明 Please Specify: _____)</p> <p>(附注: 如以美元匯款, 手續費為港元 300 元/美元 40 元, 如以其他貨幣匯款(人民幣除外), 手續費為港元 50 元另加銀行所扣除的費用。) (Note: Handling charge for remitting USD is HK\$300 / US\$40. In case of remitting other currencies (except CNY), total handling charge will be HK\$50 plus bank charges (deduct from the remittance proceeds by bank))</p> <p>銀行戶口詳情 Account Details:</p> <p>銀行名稱 Name of Bank: _____ 分行 Branch: _____</p> <p>銀行戶口號碼 Bank Account No.: _____ 銀行號碼 SWIFT code / CHIP UID: _____</p> <p>銀行地址 Bank Address: _____</p>	
<p>D 親身領取支票 <input type="checkbox"/> 總行 Headquarters</p> <p><input type="checkbox"/> Cheque Collection in person (請選擇交收服務櫃檯) (支票將於本公司收到閣下之指示後約兩小時後便可領取 Cheque will be available within two hours upon receipt of instruction)</p> <p>(Please select Settlement Counter): <input type="checkbox"/> 長沙灣分行 Cheung Sha Wan Branch</p> <p>(如指示於上午十時正前傳真至交收部, 支票將於下午三時後可提取, 上午十時後的提款指示將於下一個工作日辦理。) (The Cheque will be available at 3:00p.m. if the instruction is placed on or before 10:00a.m., where instruction placed after 10:00a.m. will be processed the next working day.)</p>	
<p>E 郵遞支票: <input type="checkbox"/> 與聯絡位址相同 <input type="checkbox"/> 其他地址:</p> <p><input type="checkbox"/> By Post: Same as Correspondence Address Other Address: _____</p> <p>(因郵遞所導致之錯失或延誤, 本公司概不負責; 客戶並須要繳付停止申請支票支付產生的銀行相關費用。) (Our Company shall NOT be responsible for any delay or failure caused by the mail delivery and client shall be required to pay the corresponding Bank Stop Payment Charge.)</p>	
<p>F 授權代領支票, 領/取票人姓名: _____ 身份證號碼: _____</p> <p><input type="checkbox"/> Cheque Collection Authorization, Name of Authorized Person: _____ ID no.: _____</p> <p>於交收服務櫃檯領取支票(請選擇) Self-Collection at Settlement Counter (Please select): <input type="checkbox"/> 總行 Headquarters <input type="checkbox"/> 長沙灣分行 Cheung Sha Wan Branch</p>	
<p>G 轉撥至本人/吾等在時富的戶口(請選擇) <input type="checkbox"/> 現金 <input type="checkbox"/> 保證金 <input type="checkbox"/> 股票期權 <input type="checkbox"/> 香港商品期貨 <input type="checkbox"/> 國際商品期貨</p> <p><input type="checkbox"/> Transfer to my / our Account with the Company (Please select): Cash Margin Stock Options HK Commodities Intl' Commodities</p> <p>戶口號碼 Account No.: _____</p> <p>(此欄只適用於戶口結餘為正數或轉撥按倉結餘) (For Accounts with credit balance OR transfer of margin excess balance ONLY)</p>	

客戶簽署:

Client Signature: _____

聯絡電話:

Contact No.: _____

日期:

Date: _____

僅供內部使用

SEC (Cash)	SEC (Margin)	HK COMM.	INTL' COMM.	STOCK OPTIONS	PG	AB	CXL AB	INT.	COPY	OM
Bal. HKD / USD / CNY Dr / Cr:			Withdraw HKD / USD / CNY:		N	Y / N	Y / N	Y	Y	
Position / Excess / Call	Handled by: _____			Bank A/C:	N			Cheque No.:		
	Approved by: _____			Checked by: _____				Authorized by: _____		